

**Совет Безопасности**

Distr.: General
6 March 2009
Russian
Original: English

**Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного
представительства Ливийской Арабской Джамахирии
при Организации Объединенных Наций от 6 марта
2009 года на имя Председателя Совета Безопасности**

В своем качестве Представителя нынешнего Председателя Африканского союза имею честь сослаться на решение (PSC/PR/Comm (CLXXV)) (см. приложение) о постановлении Палаты предварительного производства I Международного уголовного суда о выдаче ордера на арест президента Республики Судан Омара Хасана аль-Башира, которое было принято Советом мира и безопасности Африканского союза на его 175-м заседании, состоявшемся 5 марта 2009 года в Аддис-Абебе.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Ибрагим О. Даббаши

Посол

Временный Поверенный в делах
Представитель нынешнего Председателя
Африканского союза



**Приложение к письму Временного Поверенного в делах
Постоянного представительства Ливийской Арабской
Джамахирии при Организации Объединенных Наций
от 6 марта 2009 года на имя Председателя
Совета Безопасности**

[Подлинный текст на английском
и французском языках]

**Коммюнике, принятое на 175-м заседании Совета мира
и безопасности**

Совет мира и безопасности Африканского союза (АС) на своем 175-м заседании, состоявшемся 5 марта 2009 года, принял следующее решение в отношении постановления Палаты предварительного производства I Международного уголовного суда (МУС) о выдаче ордера на арест президента Республики Судан г-на Омара Хасана аль-Башира:

Совет,

1. **ссылается** на коммюнике PSC/MIN/Comm (CXLII) Rev.1, которое было принято на его 142-м заседании, состоявшемся 21 июля 2008 года, а также на решение Assembly/AU/Dec.221 (XII), которое было принято Ассамблеей Союза на ее двенадцатой очередной сессии, проведенной в Аддис-Абебе 1–3 февраля 2009 года;

2. **выражает глубокую обеспокоенность** по поводу решения Палаты предварительного производства I МУС от 4 марта 2009 года о выдаче ордера на арест президента Республики Судан г-на Омара Хасана аль-Башира за военные преступления и преступления против человечности, а также по поводу далеко идущих последствий этого решения. Совет **с сожалением отмечает**, что это решение принято в тот момент, когда начался чрезвычайно важный этап в рамках процесса содействия установлению прочного мира, примирению и демократическому управлению в Судане, и **подчеркивает**, что торжество правосудия следует обеспечивать таким образом, чтобы это не создавало препятствий или угроз для процесса содействия установлению мира;

3. **настоятельно призывает** суданские власти продолжать проявлять максимальную сдержанность, обеспечивать выполнение всех международных обязательств Судана и, как и прежде, проявлять приверженность поиску путей установления мира и стабильности в Дарфуре и в Судане в целом. Совет **призывает** все стороны в Судане подтвердить их обязательство воздерживаться от любых действий, которые могут еще более усугубить ситуацию, и в полной мере сотрудничать в контексте усилий, нацеленных на содействие установлению прочного мира и примирению в Судане;

4. **подтверждает** убежденность АС в том, что инициированный МУС процесс и решение Палаты предварительного производства потенциально могут серьезно подорвать усилия, которые в настоящее время предпринимаются в целях решения стоящих перед Суданом многочисленных острых проблем, связанных с миром и безопасностью, и могут стать причиной дальнейших страданий народа Судана и еще более дестабилизировать обстановку в стране и в регионе;

5. **выражает глубокое сожаление** по поводу того, что, несмотря на ту опасность, которую нынешний процесс в МУС представляет собой для поиска путей установления прочного мира и стабильности в Судане и в регионе, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций не рассмотрел с должным вниманием просьбу АС о выполнении положений статьи 16 Статута МУС;

6. **вновь обращается с призывом** к Совету Безопасности Организации Объединенных Наций выполнить свои обязанности и остановить инициированный МУС процесс и **вновь заявляет** о решимости АС и впредь делать все, что в его силах, чтобы заручиться необходимой поддержкой;

7. **просит** Председателя Комиссии, в соответствии с вышеупомянутым решением Ассамблеи Союза, в срочном порядке предпринять все необходимые шаги с целью направить в Нью-Йорк делегацию высокого уровня, которая вступила бы в непосредственный контакт с Советом Безопасности. Совет **приветствует** шаги, предпринимаемые Комиссией в целях скорейшего созыва предлагаемого совещания африканских государств, являющихся участниками Римского статута, как это предусмотрено в решении Assembly/AU/Dec.221 (XII), для обмена мнениями о работе МУС, связанной с Африкой, в частности с учетом инициированных им процессов, направленных против представителей Африканского континента, и представления рекомендаций по его результатам с учетом всех соответствующих элементов;

8. **принимает к сведению** решение, которое было принято на заседании Совета Лиги арабских государств на уровне министров, состоявшемся в Каире 4 марта 2008 года, и **просит** Председателя Комиссии продолжать работать в тесном контакте с Лигой арабских государств и другими партнерами АС с целью заручиться максимально широкой поддержкой позиции АС;

9. **вновь заявляет** о непоколебимой решимости АС бороться с безнаказанностью на основе соответствующих положений Учредительного акта и о своем решительном осуждении серьезных нарушений прав человека в Дарфуре. В связи с этим Совет **приветствует** шаги, предпринимаемые Комиссией с целью обеспечить начало работы Группы высокого уровня, учрежденной решением PSC/MIN/Comm (CXLII) Rev.1 для проведения углубленного изучения ситуации и представления рекомендаций о том, как наилучшим образом можно было бы эффективно и на всеобъемлющей основе решать вопросы ответственности и борьбы с безнаказанностью, с одной стороны, и вопросы примирения и восстановления нормальных отношений, с другой стороны. Совет **далее приветствует** согласие бывшего президента Южной Африки Табо Мбеки выполнять обязанности председателя этой Группы;

10. **повторяет** призыв различных органов АС к правительству Судана безотлагательно предпринять конкретные шаги в целях проведения расследования и привлечения к ответственности тех, кто нарушает права человека;

11. **постановляет** продолжать заниматься этим вопросом.